

ZMLUVA O OPATROVATEĽSKEJ SLUŽBE

týkajúca sa opatrovanej osoby:

Meno: Adresa:
Dátum narodenia: E-mail:
Telefónne číslo: Telefax:

1. Osobné údaje zmluvného partnera

1.1. Objednávateľ, ďalej nazývaný len „opatrovaná osoba“

- Opatrovaná osoba
- Zástupca v mene opatrovanej osoby
(napr. poručník, právny zástupca, splnomocnený opatrovník atď.)
- Iná osoba zo strany opatrovanej osoby (napr. rodinný príslušník, dôverník)

Meno: Dátum narodenia:
Adresa: V prípade zastupovania doklad o právomoci k zastupovaniu/plná moc
(na opatrovanie), rozhodnutie opatrovníckeho súdu (napr. menovanie
správcu/zástupcu);
(priložiť kópiu dokladu):
Telefónne číslo: E-mail:
Telefax:

1.2. Poskytovateľ, ďalej nazývaný "poskytovateľ opatrovateľskej služby"

Meno/Firma: Dátum narodenia/číslo zápisu v obchodnom registri:
Adresa/sídlo: E-mail:
Telefax: Telefónne číslo:

2. Predmet a zásady zmluvy o opatrovateľskej službe

Predmetom zmluvy je opatera osoby v súkromnej domácnosti opatrovanej osoby nezávislým poskytovateľom opatrovateľskej služby v Rakúsku. **Príloha / B1 (dodatočné vyhlásenie o povinnostiach)** a **Príloha /B2 (zdravotnícke pokyny)** slúžia pre bližšie informácie a vysvetlenie; predstavujú **neoddeliteľnú súčasť zmluvy**.

- 2.1. Poskytovateľ opatrovateľskej služby vyhlasuje, že má prihlásenú živnosť s predmetom činnosti **Opatera osôb** na príslušnom kompetentnom živnostenskom úrade v Rakúsku a počas celej doby výkonu služby ju nepozastaví.
- 2.2. Zmluvné strany vyhlasujú, že si prečítali **Prílohu /B1** o všeobecných právach a povinnostiach poskytovateľa opatrovateľskej služby a že s nimi výslovne súhlasia.
- 2.3. Pri tejto zmluve ide o zmluvu o poskytovaní služieb. Opatrovaná osoba alebo jej zástupca **nie sú oprávnení vydávať príkazy** poskytovateľovi opatrovateľskej služby. Spôsob (riadneho) poskytovania služby je ponechaný na poskytovateľa opatrovateľskej služby.

3. Poskytované služby

3.1. Služby bez splnenia určitých predpokladov

- **Činnosti spojené s vedením domácnosti**(príprava jedál, nákupy, upratovanie, vykonávanie domácich prác, vybavovacie úlohy, starostlivosť o zdravú klímu v miestnostiach, starostlivosť o rastliny a domáce zvieratá, zabezpečenie prania – pranie, žehlenie, drobné opravy).

Z toho sú vylúčené:

- **Pomoc pri vedení života** (dodržiavanie denného programu, pomoc pri bežných denných činnostiach, funkcie spoločníka v zmysle robiť spoločnosť, viesť konverzáciu, udržiavať spoločenské kontakty, pomoc pri rôznych činnostiach).

Z toho sú vylúčené:

- **Praktická príprava opatrovanej osoby na zmenu miesta** (napr. sťahovanie, preloženie, preprava).

Z toho sú vylúčené:

- **Ostatné vyššie neuvedené služby, u ktorých môže ísť o opatrovateľské služby základnej starostlivosti, ako aj služby, ako sú lekárske, fyzioterapeutické, ergoterapeutické, diabetické, logopedické, psychoterapeutické a zdravotno-psychologické činnosti, ktoré sú vyhradené len pre zdravotnícke profesie.**

Dokumentácia: Poskytovateľ opatrovateľskej služby je povinný viesť si denník vedenia domácnosti, v ktorom budú uvedené vykonané služby a realizované výdavky. Tieto doklady je povinný uchovávať najmenej po dobu dvoch rokov. Na základe žiadosti opatrovanej osoby alebo jej zástupcu je poskytovateľ opatrovateľskej služby povinný dať k dispozícii kópiu denníka vedenia domácnosti resp. súbor dokladov na náhradu nákladov.

3.2. Služby s dokladovaním splnenia určitých predpokladov

Poznámka: Ak neboli stanovené pokyny a bez zaškolenia môžu byť nasledujúce činnosti dohodnuté len vtedy, ak z pohľadu lekára neexistujú žiadne okolnosti, pre ktoré by boli potrebné pokyny alebo zaškolenie.

K takýmto okolnostiam možno zaradiť napríklad aj poruchy a ochorenia podporného a pohybového aparátu, a takisto krvné, srdcové, pľúcne ochorenia, cukrovku, ochorenia látkovej výmeny alebo infekčné ochorenia, ale takisto aj alergie, operácie alebo užívanie liekov.

Ak takáto okolnosť existuje, niektorú z nasledujúcich opatrovateľských činností možno dohodnúť a vykonať iba na základe pokynu resp. v zmysle Prílohy /B2 za účasti odborného zdravotníckeho pracovníka (lekára alebo diplomovanej zdravotnej sestry resp. diplomovaného zdravotného ošetrovateľa)!

Opatrovaná osoba alebo jej zástupca musí predtým, než bude dohodnutá niektorá z tu uvedených opatrovateľských činností zaručiť, že poskytovateľovi opatrovateľskej služby boli oznámené a vysvetlené všetky známe a z lekárskeho pohľadu relevantné okolnosti.

- **Áno**, existuje nasledujúca okolnosť:

Existuje príslušný pokyn odborného zdravotníckeho pracovníka, vrátane zaškolenia?

- **Áno**, preto boli dohodnuté nasledujúce činnosti, na ktoré sa vzťahuje táto zmluva:

- **Nie, žiadne takéto okolnosti neexistujú, takže nie sú potrebné žiadne pokyny ani zaškolenie od odborného zdravotníckeho pracovníka.**

Z tohto dôvodu je dohodnuté vykonávanie nasledujúcich opatrovateľských činností bez pokynov alebo bez zaškolenia od zdravotníckeho pracovníka:

- podpora ústneho podávania potravy a tekutín a príjmu liekov;
- podpora pri osobnej hygiene;
- podpora pri obliekaní a vyzliekaní;
- podpora pri používaní WC alebo stolčeka s nočníkom vrátane pomoci pri výmene inkontinenčných pomôcok
- podpora pri vstávaní, líhaní, sadaní a pri chôdzi;

Celkovo bolo začiarknutých _____ činností.

- Nie**, to znamená, že sú poskytované služby podľa Prílohy /B2 za účasti kvalifikovaného zdravotníckeho pracovníka.

- podpora pri orálnom príjme potravín a tekutín a pri užívaní liekov;
- podpora pri osobnej hygiene;
- podpora pri obliekaní a vyzliekaní;
- podpora pri používaní WC alebo stolčeka s nočníkom vrátane pomoci pri výmene inkontinenčných pomôcok;
- podpora pri vstávaní, líhaní, sadaní a pri chôdzi;

Celkovo bolo začiarknutých _____ činností.

4. Zásady konania v bežnom živote a v prípade núdze

4.1. Poskytovateľ opatrovateľskej služby sa zaväzuje, že v prípade núdze a pri zjavnom zhoršení zdravotného stavu opatrovanej osoby (napr. pri vysokej horúčke, bolestiach, ochorení, zmenách správania pri príjme stravy, nápojov, spánku, znepokojení, celkovej apatii, zažívacích ťažkostiach) bude informovať jednu z nasledujúcich osôb.

Prvá osoba, ktorú treba kontaktovať (uviesť v každom prípade)

Meno: _____ E-mail: _____

Adresa: _____ Telefónne číslo: _____

Druhá osoba, ktorú treba kontaktovať (toto pole preškrtnite, ak to nie je žiadúce alebo ak nie je k dispozícii)

Meno: _____ E-mail: _____

Adresa: _____ Telefónne číslo: _____

4.2. Pri zjavnom zhoršení zdravotného stavu a v prípade núdze je potrebné využiť všetky potrebné opatrenia pre dobro opatrovanej osoby pri rešpektovaní jej osobnej integrity a dôstojnosti. V prípade potreby je poskytovateľ opatrovateľskej služby povinný informovať predovšetkým záchrannú službu.

Okrem toho bolo pre prípad núdze dohodnuté:

Opatrovaná osoba resp. jej zástupca sú povinní oznámiť poskytovateľovi opatrovateľskej služby všetky informácie potrebné na naplnenie smerníc konania a zabezpečiť prístup do domácnosti opatrovanej osoby pre poskytovateľa opatrovateľskej služby alebo pre dôverníka.

4.3. **Informácie o okolnostiach alebo osobitostiach, ktoré je potrebné zohľadniť pri dohodnutých činnostiach** (napr. alergie alebo inkompatibility):

5. Doba poskytovania služieb/ukončenie zmluvy

5.1. Počiatočný dátum poskytovania služieb _____ (DD.MM.RRRR).

5.2. Doba trvania zmluvy:
(hodiace sa označiť krížikom)

- Doba platnosti zmluvy je časovo obmedzená do _____ (DD.MM.RRRR) a končí bez nutnosti jej vypovedania.
- Táto zmluva sa uzatvára na dobu neurčitú (bez časového obmedzenia platnosti).

5.3. Iné ukončenie zmluvy

Platnosť zmluvy o opatrovateľskej službe končí v každom prípade smrťou opatrovanej osoby, pričom poskytovateľ opatrovateľskej služby musí v tomto prípade vrátiť alikvotnú časť z vopred zaplatenej mzdy za poskytované služby.

Zmluva o opatrovateľskej službe sa končí aj pri vyhlásení platobnej neschopnosti alebo likvidácie poskytovateľa opatrovateľskej služby resp. smrťou podnikateľa poskytujúceho opatrovateľské služby.

Táto zmluva môže byť zrušená oboma zmluvnými stranami (aj v prípade zmluvného vzťahu na dobu určitú) **kedykoľvek ku koncu kalendárneho mesiaca, vždy však pri dodržaní dvojtýždňovej výpovednej lehoty** .

5.4. Poskytovanie služieb sa uskutočňuje v nasledujúcich pevne stanovených časoch/v nasledujúce dni/v nasledujúcich týždňových intervaloch:

Opatrovateľské služby sú mesačne poskytované v priemere _____ hodín.

Doplňujúce poznámky:

Vykonávanie činností a načasovanie výkonu služieb sa má zásadne riadiť potrebami opatrovanej osoby (Príloha /B1) a zosúladiť sa podľa potreby s ostatnými tiež poverenými poskytovateľmi opatrovateľskej služby.

6. Zastupovanie pri prekážke na strane poskytovateľa opatrovateľskej služby

Zastupovanie poskytovateľa opatrovateľskej služby je upravené nasledovne: (hodiace sa označiť krížikom)

- Ustanovenie náhradného poskytovateľa opatrovateľskej služby zo strany poskytovateľa opatrovateľskej služby:

Poskytovanie zmluvne dohodnutých služieb uskutočňuje podľa možnosti ten istý (náhradný) poskytovateľ opatrovateľskej služby. V prípade prekážok na jeho strane (napr. pri chorobe pracovníka) je poskytovateľ opatrovateľskej služby oprávnený ustanoviť náhradného poskytovateľa opatrovateľskej služby. Poskytovanie zmluvne dohodnutých služieb sa môže uskutočňovať (v odôvodnených prípadoch) prostredníctvom zastupovania.

alebo,

- ustanovenie náhradného poskytovateľa opatrovateľskej služby opatrovanou osobou

POZNÁMKA: Vykonávanie opatrovateľských alebo lekárskeho činností môže byť vykonané v zastúpení (náhradným poskytovateľom opatrovateľskej služby) výhradne po príslušnom zaškolení a poučení odborným zdravotníckym pracovníkom pre konkrétny prípad!

7. Mzda a jej splatnosť

7.1. Mzda za vykonávanie dohodnutých činností (bez DPH a hotovostných výdavkov) predstavuje:

€ _____ za 24 hodín, k tomu sa prirata cestovane z bydliska k opatrovanej osobe a naspät. Za jednu cestu maximalne vo vyske € _____

+50% za 01.01.,24.12.,25.12.,26.12., veľkonocna nedela, veľkonocny pondelok

Keď pojde opatrovaná osoba do nemocnice, zaväzuje sa poskytovateľ opatrovateľskej služby, ak si to opatrovaná osoba alebo jeho príbuzný/ právny zástupca praje a nie je to inak dohodnuté, byť 6 hodín denne pri opatrovanej osobe v nemocnici alebo sa necha zastupit. Pre tuto cinnost je denny honorar 75% z normalnej mzdy za 24 hod. Ako nahle bude opatrovaná osoba prepustena, pokracuje opatrovanie ako bolo pred nastupom do nemocnice dohodnute.

7.2. Ak v prípade poskytovateľa opatrovateľskej služby ide o drobného podnikateľa so sídlom v Rakúsku (čistý ročný obrat neprekročí 30 000,- Eur), je zásadne oslobodený od povinnosti účtovať daň z pridanej hodnoty.

Ak nejde o drobného podnikateľa so sídlom v Rakúsku, eventuálna daň z pridanej hodnoty predstavuje
€ _____

7.3. Vyplácaná celková suma je teda: € _____

7.4. Za odvádzanie daní a príspevkov na sociálne poistenie je zodpovedný samotný poskytovateľ opatrovateľskej služby.

7.5. Zdravotnícke potreby, lieky a podobne, ktoré sú potrebné pri dohodnutej opatere opatrovanej osoby (inkontinenčné pomôcky, lieky, obvazy a podobne) predstavujú refundovateľné hotovostné výdavky a budú zúčtované po predložení originálnych potvrdení o zaplatení v nasledujúcich intervaloch _____ (napr. mesačne, štvrťročne).

7.6. Poskytovateľ opatrovateľskej služby vykonáva všetky činnosti sám a v prípade prekážky pri poskytovaní služieb (aj nezavinenej) nemá nárok na mzdu. Ak je však prekážka spôsobená na strane opatrovanej osoby, zostáva právo na mzdu zachované.

7.7. Výdavky na prevádzkové prostriedky, zabezpečenie vlastných potrieb a cestovné výdavky nepredstavujú hotovostné výdavky podliehajúce náhrade.

7.8. Mesačná mzda je splatná k _____

dňu („1.“ alebo „15.“ alebo „posledný“) príslušného mesiaca poskytovania služieb a bude uhradená s dodatočnou 5-dňovou lehotou a to nasledovne:

(hodiace sa označiť krížikom)

na základe vystaveného potvrdenia o zaplatení v hotovosti, alebo

s oddlžovacím účinkom výhradne na nasledujúci bankový účet:

Majiteľ účtu: _____

IBAN/BIC: _____

7.9. Poskytovateľ opatrovateľskej služby splnomocnil sprostredkovateľskú organizáciu _____, aby požadovala mesačnú odmenu v deň jej splatnosti, s oddlžovacím účinkom, aby vybrala prípadné úroky a aby v prípade potreby vymáhala tieto pohľadávky súdnou cestou.

Áno

Nie

7.10. V prípade omeškania s platbou sa účtujú **úroky z omeškania** vo výške 4 % p.a. Prevody opatrovanej osoby v deň splatnosti sa považujú za včasné.

8. Údaje súvisiace s podporou

8.1. Poberá opatrovaná osoba **opatrovateľský príspevok**?

Áno, opatrovanej osobe bol rozhodnutím zo dňa _____

Nie

priznaný opatrovateľský príspevok ____ . stupňa.

8.2. Existuje **potvrdenie (odborného) lekára** alebo **odôvodnené potvrdenie** iného zdravotníckeho pracovníka povolaneho posudzovať potrebu 24-hodinovej starostlivosti?

Áno

Nie

Ak nie, je **nevyhnutná 24-hodinová opatera**?

Áno

Nie

9. Povinnosti poskytovateľa opatrovateľskej služby pri poskytovaní súčinnosti

9.1. Poskytovateľ opatrovateľskej služby sa zaväzuje na účely podania žiadosti o príspevok z fondu podpory osôb s telesným postihnutím na kompetentný úrad vydať najmä nasledujúce doklady a dokumenty:

1. Vyhlásenie, že na základe samostatnej zárobkovej činnosti platí povinné poistenie do Sociálnej poisťovne živnostenského hospodárstva prinajmenšom na úrovni minimálnej výšky základu a že pracovný čas poskytovateľa opatrovateľskej služby je minimálne 48 hodín týždenne,

2. Potvrdenie príslušnej sociálnej poisťovne o prihlásení poskytovateľa opatrovateľskej služby (pokiaľ ide o prevádzkovateľa opatrovateľskej služby z iného členského štátu EÚ, musí byť predložený doklad o prihlásení do sociálnej poisťovne v tomto členskom štáte EÚ a takisto o uhradených odvodoch),

3. Prihlasovací lístok poskytovateľa opatrovateľskej služby,

4. Doklad v zmysle Spolkového zákona o opatere, pokiaľ existuje, o
- teoretickom vzdelaní, ktoré zodpovedá v podstatnej časti vzdelaniu v odbore domácej starostlivosti podľa dohody medzi spolkovými a krajiniskými úradmi o povolaniach v oblasti sociálnej starostlivosti, a/alebo
 - riadnej odbornej opatere opatrovanej osoby v jej súkromnom domácom prostredí po dobu najmenej šiestich mesiacov podľa požiadaviek uchádzača o príspevok, a/alebo
 - oprávnenie poskytovateľa opatrovateľskej služby v súvislosti s prenosom opatrovateľských činností v zmysle Zákona o zdravotnej starostlivosti (§§ 3b alebo 15 ods. 7) alebo lekárskeho činnostiach v zmysle zákona o lekároch (§ 50b), pokiaľ už aj bez toho nie sú príslušníkmi zdravotníckeho povolania, povolania v odboroch zdravotnej starostlivosti alebo sociálnej starostlivosti.

10. Vyhlásenie/dohoda o ochrane osobných údajov

10.1. Osobné údaje

Poskytovateľ opatrovateľských služieb vyhlasuje, že zber, spracovanie a používanie osobných údajov opatrovanej osoby, jej prípadného zástupcu, ako aj kontaktných osôb pre prípad núdze, ktoré sú uvedené v zmluve o poskytovaní opatrovateľských služieb

vykonáva len s ich súhlasom alebo na základe predmetnej zmluvy na dohodnuté účely alebo, ak existuje iný právny základ, v súlade so všeobecným nariadením o ochrane údajov („GDPR“); pritom dodržiava ustanovenia vzťahujúce sa na ochranu údajov a občianskeho zákonníka.

Okrem toho poskytovateľ opatrovateľskej služby vyhlasuje, že zhromažďuje len také osobné údaje, ktoré sú potrebné pre realizáciu a vykonanie dohodnutých služieb alebo, ktoré mu opatrovaná osoba alebo jej eventuálny zástupca poskytli dobrovoľne.

Osobné údaje sú akékoľvek údaje, ktoré obsahujú podrobnosti o osobných alebo materiálnych pomeroch, napríklad meno, adresa, e-mailová adresa, telefónne číslo, dátum narodenia, vek, pohlavie, číslo sociálneho poistenia, fotografie, hlasové záznamy osôb. Za osobné údaje sa považujú aj citlivé údaje, ako sú údaje o zdravotnom stave alebo údaje týkajúce sa trestného konania.

10.2. Informovanie a vymazanie

Opatrovaná osoba, jej eventuálny zástupca alebo kontaktné osoby pre prípad núdze uvedené v zmluve majú právo kedykoľvek žiadať informácie o ich uložených osobných údajoch, ich pôvode a príjemcoch a účele spracovania týchto údajov, ako aj právo na opravu, prenos údajov, námietky, obmedzenie spracovania, blokovanie alebo vymazanie nesprávnych alebo nepovoleným spôsobom spracovaných údajov.

Opatrovaná osoba alebo jej eventuálny zástupca sa zaväzujú oznámiť poskytovateľovi opatrovateľskej služby zmeny ich osobných údajov alebo kontaktných osôb pre prípad núdze uvedených v zmluve.

Opatrovaná osoba, jej eventuálny zástupca alebo kontaktné osoby pre prípad núdze uvedené v zmluve majú právo kedykoľvek zrušiť daný súhlas s používaním ich osobných údajov. Svoju žiadosť o informovanie, vymazanie, opravu, odvolanie súhlasu a/alebo prenos údajov môžu v takom prípade a za predpokladu, že tým nebudú spôsobené neprimerané náklady, adresovať na korešpondenčnú alebo e-mailovú adresu poskytovateľa opatrovateľskej služby uvedenú v bode 1.2 tejto zmluvy.

V prípade, že sa opatrovaná osoba, jej eventuálny zástupca a/alebo kontaktná osoba pre prípad núdze uvedená v zmluve domnievajú, že spracovanie ich osobných údajov poskytovateľom opatrovateľskej služby je v rozpore s platným zákonom o ochrane údajov alebo sú príp. boli porušené

ich práva v súvislosti s ochranou údajov iným spôsobom, existuje možnosť podať sťažnosť príslušnému dozornému orgánu pre ochranu údajov v Rakúsku.

10.3. Bezpečnosť údajov

Ochrana osobných údajov opatrovanej osoby, jej eventuálneho zástupcu ako aj kontaktných osôb pre prípad núdze uvedených v zmluve musí byť zabezpečená vhodnými organizačnými a technickými opatreniami. Tieto

opatrenia sa týkajú najmä ochrany pred neoprávneným, nezákonným alebo náhodným prístupom, spracovaním, stratou, použitím a manipuláciou.

Avšak upozorňujeme na to, že aj napriek úsiliu o neustále dodržiavanie požiadaviek na primerane vysokú úroveň náležitej starostlivosti poskytovateľa opatrovateľskej služby nie je možné vylúčiť, že informácie, ktoré opatrovaná osoba alebo jej eventuálny zástupca poskytne poskytovateľovi opatrovateľskej služby cez internet, by mohli vidieť a použiť iné osoby. Poskytovateľ opatrovateľskej služby preto pri poskytnutí informácií týmto spôsobom nepreberá žiadnu zodpovednosť za sprístupnenie informácií v dôsledku chyby pri prenose údajov, ktorá nebola spôsobená poskytovateľom opatrovateľskej služby a/alebo za neoprávnený prístup tretích strán (napr. útoky hackerov na e-mailový účet alebo telefón alebo fax).

10.4. Použitie údajov

Poskytovateľ opatrovateľskej služby vyhlasuje, že údaje poskytnuté opatrovanou osobou, alebo jej eventuálnym zástupcom nepoužije na iné účely než na tie, ktoré sú predmetom tejto zmluvy alebo, ku ktorým dostal súhlas alebo, ktoré sú v zhode s ustanoveniami nariadenia o ochrane údajov GDPR. Výnimkou je použitie údajov na štatistické účely za predpokladu, že poskytnuté údaje boli anonymizované.

10.5. Poskytovanie údajov tretím stranám

Pre plnenie predmetnej zmluvy môže byť potrebné, poskytnúť údaje o opatrovanej osobe alebo jej eventuálnom zástupcovi alebo o kontaktných osobách pre prípad núdze uvedených v zmluve zdravotníckym zariadeniam, odbornému zdravotníckemu

personálu, opatrovateľským zariadeniam, rodinným príslušníkom opatrovanej osoby, záchranej službe, poisťovniam, prepravným spoločnostiam, úradom a zmluvným partnerom opatrovanej osoby. Údaje sa však môžu poskytovať ďalším subjektom výlučne na základe GDPR a s obmedzením len na údaje,

ktoré sú potrebné pre plnenie požadovaného účelu predmetnej zmluvy o poskytovaní opatrovateľských služieb alebo na základe predchádzajúceho súhlasu opatrovanej osoby alebo jej eventuálneho zástupcu.

Upozorňujeme, že poskytovateľ opatrovateľskej služby – ak je to potrebné na účely výkonu predmetnej zmluvy o poskytovaní opatrovateľských služieb – môže pravidelne získavať informácie o konkrétnej situácii a prípade opatrovanej osoby

aj od tretích subjektov (napríklad od zdravotníckych zariadení).

Niektorí príjemcovia osobných údajov zastúpení vo vyššie uvedených skupinách príjemcov sa môžu nachádzať mimo Rakúska a/alebo spracovávať osobné údaje v zahraničí. Úroveň ochrany údajov

v iných krajinách nemusí byť za určitých okolností rovnaká ako v Rakúsku. Poskytovateľ opatrovateľskej služby preto vyhlasuje, že osobné údaje opatrovanej osoby, jej eventuálneho zástupcu ako aj uvedených

kontaktných osôb pre núdzové situácie poskytne len v krajinách, pre ktoré Európska komisia rozhodla, že majú primeranú

adekvátnu úroveň ochrany osobných údajov alebo v inom prípade, ak boli prijaté opatrenia na zabezpečenie

primeranej úrovne ochrany údajov u všetkých príjemcov (v tomto prípade musí poskytovateľ opatrovateľskej služby uzatvoriť s príjemcami

štandardnú zmluvnú doložku (2010/87/ES a 2004/915/ES)).

10.6. Nahlásenie úniku údajov

Poskytovateľ opatrovateľskej služby musí zabezpečiť, aby boli všetky prípady úniku údajov včas detegované a v prípade potreby okamžite nahlásiť takýto únik opatrovanej osobe, jej eventuálnemu zástupcovi, všetkým dotknutým núdzovým kontaktom alebo príslušnému

dozornému orgánu (úradu na ochranu údajov) vrátane príslušných dotknutých kategórií údajov.

10.7. Uchovávanie údajov

Poskytovateľ opatrovateľskej služby vyhlasuje, že údaje opatrovanej osoby, jej eventuálneho zástupcu ako aj kontaktných osôb pre prípad núdze

nebude uchovávať dlhšie než je to potrebné pre plnenie zmluvných alebo zákonných povinností a pre obhajobu prípadných nárokov zo zodpovednosti.

10.8. Súhlas so spracovaním údajov

Opatrovaná osoba a jej eventuálny zástupca výslovne vyhlasujú, že súhlasia s automatizovaným zaznamenávaním, spracovaním, uchovávaním a prenosom osobných údajov v súvislosti s touto zmluvou

a na účely plnenia práv a povinností vyplývajúcich z tejto zmluvy. Okrem toho

opatrovaná osoba a jej eventuálny zástupca výslovne vyhlasujú, že si vyžiadali súhlas kontaktných osôb uvedených v zmluve

na nevyhnutné spracovanie a prípadné potrebné preposielanie údajov na účely

uvedené vyššie. Opatrovaná osoba a jej eventuálny zástupca okrem toho vyhlasujú,

že informovali kontaktné osoby pre prípad núdze uvedené v zmluve o predchádzajúcich pravidlách ochrany osobných údajov a z toho vyplývajúcich právach.

11. Všeobecné zmluvné podmienky

11.1. Vyhlásenia, oznámenia atď. adresované sprostredkovateľskej spoločnosti vyžadujú pre ich právnu účinnosť písomnú formu (e-mail), teda aj originálny podpis alebo bezpečnostný digitálny podpis.

11.2. **Poučenie o práve na odstúpenie od zmluvy:** Ak opatrovaná osoba nepodala vyhlásenie o zmluve v trvalej prevádzkarni ani v predajnom stánku sprostredkovateľskej organizácie, a takisto ak neiniciovala zmluvný vzťah, môže odstúpiť od žiadosti o uzavretie zmluvy alebo od zmluvy v lehote do 14 dní. Táto lehota začína plynúť odovzdaním dokumentu, ktorý obsahuje meno a adresu poskytovateľa opatrovateľskej služby a takisto poučenie o práve na odstúpenie od zmluvy, lehoty na odstúpenie od zmluvy a postup pri uplatňovaní práva na odstúpenie od zmluvy, najskôr však dňom uzavretia zmluvy. Právo na odstúpenie od zmluvy nevzniká, ak opatrovaná osoba sama iniciovala hospodársky vzťah s poskytovateľom opatrovateľskej služby, alebo ak sa v rámci prípravy neuskutočnili rokovania alebo v prípade zmlúv, ktoré podliehajú platnosti zákona o obchodovaní na diaľku a na verejných priestranstvách, alebo v prípade ak vysvetlenie zmluvy bolo opatrovanej osobe poskytnuté bez osobnej prítomnosti poskytovateľa opatrovateľskej služby. Vyhlásenie o odstúpení môže byť vykonané aj bez predpísanej formy. Lehota je dodržaná, ak vyhlásenie bude odoslané v stanovenej lehote. Opatrovaná osoba môže okrem toho odstúpiť od zmluvy aj vtedy, ak poskytovateľ opatrovateľskej služby porušil pravidlá živnostenského zákona o zbere a prijíma objednávkov na služby (§ 54 Živnostenského zákona z roku 1994) a takisto o vyhľadávaní súkromných osôb a reklamných podujatiach (§ 57 Živnostenského zákona z roku 1994). Okrem toho môže opatrovaná osoba odstúpiť od zmluvy v priebehu jedného týždňa, ak nenastali okolnosti prisľúbené

poskytovateľom opatrovateľskej služby alebo ak nastali len v podstatne menšom rozsahu. K takýmto okolnostiam patrí súčinnosť alebo súhlas tretej osoby, potrebný na poskytnutie služby, daňovo-právne výhody, podpora z verejných zdrojov a takisto vyhliadka na úver. Toto právo na odstúpenie od zmluvy jej neprináleží, ak rozhodujúce okolnosti pre neuzavretie zmluvy boli opatrovanej osobe známe, alebo ich mohla rozpoznať počas rokovaní o zmluve, ak bolo osobitne dohodnuté vylúčenie práva na odstúpenie od zmluvy alebo ak podnikateľ súhlasí s primeranou úpravou zmluvy. V prípade odstúpenia od zmluvy budú vzájomne prijaté plnenia vrátane vrátane úrokov v zmysle zákona odo dňa prijatia a potrebné a užitočne vynaložené výdavky budú nahradené, vrátane prípadného zníženia hodnoty. Nároky na náhradu škody zostávajú nedotknuté.

11.3. V prípade sporov vyplývajúcich z tejto zmluvy je príslušným súdom súd v mieste plnenia (poskytovania služby) v Rakúsku.

11.4. Táto zmluva sa riadi výhradne rakúskym právom.

11.5. Táto zmluva je vyhotovená v jednom rovnopise. Originál dostáva poskytovateľ opatrovateľskej služby, opatrovaná osoba dostáva kópiu.

Miesto, dátum:

Podpis objednávateľa

Podpis poskytovateľa

J&O Sozialservice GmbH